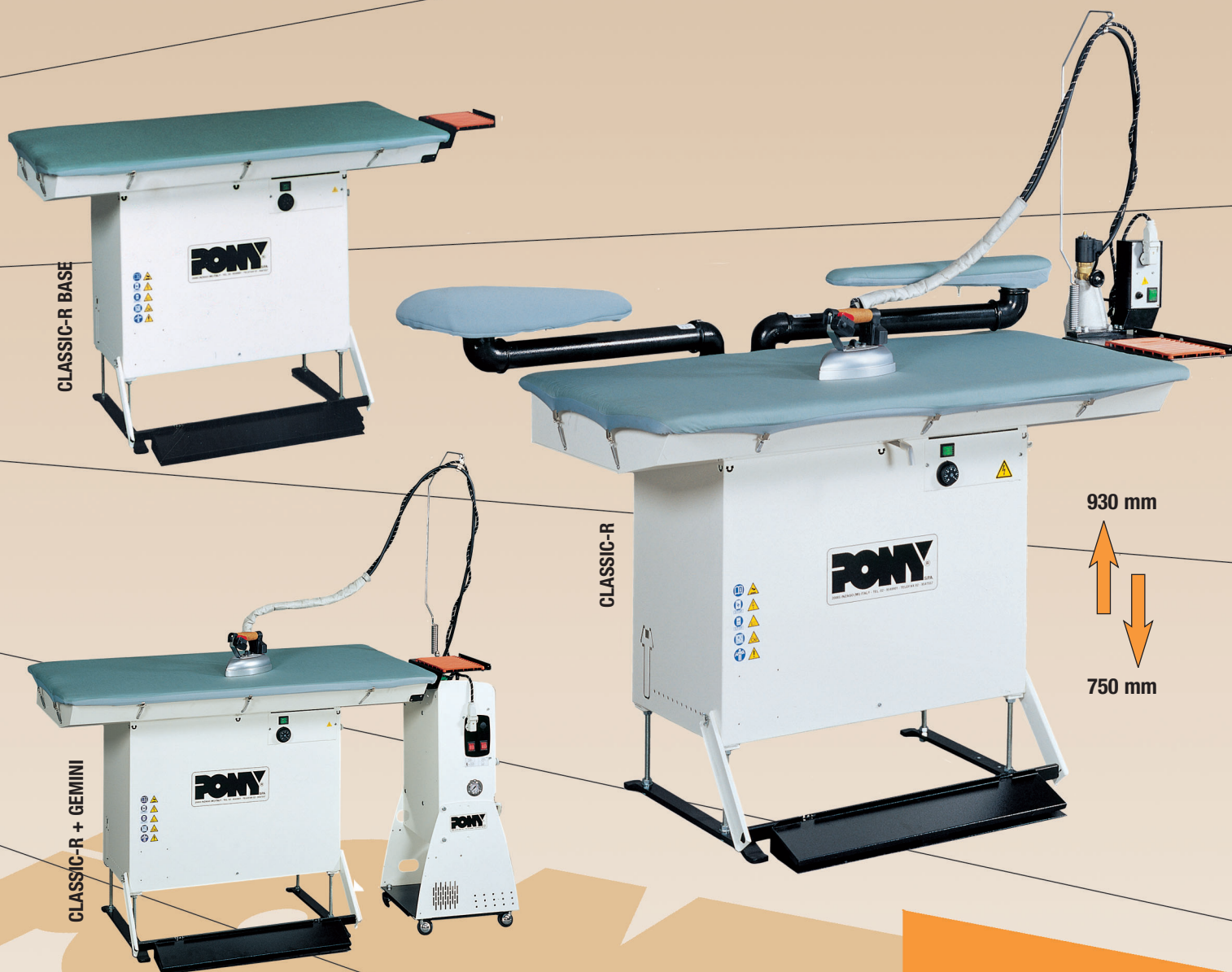


TAVOLA ASPIRANTE REGOLABILE IN ALTEZZA



Il nuovo modello di tavolo da stiro rettangolare PONY aspirante e riscaldato.

- Dimensione piano 1300 x 650 mm.
- Regolabile in altezza manualmente da 930 a 750 mm.
- Riscaldamento elettrico del piano, regolabile tramite termostato.
- Elevata potenza di aspirazione tramite aspiratore migliorato incorporato nella macchina, azionabile a pedale.

- Predisposizione per 2 bracci porta-forme.
- Commutazione aspirazione manuale dal tavolo ai bracci.

Accessori a richiesta:

- Gruppo ferro da stiro vaporizzante (GFV).
- Due bracci orientabili aspiranti per forme di stiratura.
- Gruppo illuminazione con o senza carrucola sostegno ferro.

PONY[®]
S.P.A.

LA SCELTA CHE S'IMPONE SE VUOI LA QUALITÀ



CLASSIC -R MANUAL HEIGHT ADJUSTMENT

The new model of vacuum rectangular ironing table from PONY.

- Board size: 1300 x 650 mm.
- Manual height adjustment from 930 mm. to 750 mm.
- Electrically heated board controlled by thermostat.
- Very powerful vacuum with built-in vacuum unit operated by pedal.
- Possibility to install 2 arms with shapes.
- Manual vacuum deflection to the table or to the arm.

Available extras:

- Steam iron group (GFV).
- 2 swinging arms with shapes.
- Lighting set with or without trolley and suspension for iron.



CLASSIC-R REGLABLE EN HAUTEUR

La nouvelle table rectangulaire de repassage PONY aspirante-chauffante.

- Dimensions plateau: 1300 x 650 mm.
- Reglable en hauteur manuellement de 930 mm. a 750 mm.
- Chauffage électrique du plateau réglable par thermostat.
- Aspiration très puissante avec aspirateur majoré incorporé dans la table, fonctionnement par pédale.
- Possibilité d'installer 2 bras avec jeannettes.
- Commutation manuelle de l'aspiration pour table ou jeannette.

Accessoires sur demande:

- GFV groupe fer vaporisant.
- 2 bras orientables pour jeannettes de repassage.
- Groupe éclairage avec ou sans rail et suspension fer.



CLASSIC-R MANUELL HÖHENVERSTELLBAR

Neuer Rechteckiger PONY Bügeltisch absaugend und elektrisch beheizt.

- Bügelfläche 1300 x 650 mm.
- Manuell Höhenverstellbar von 930 bis 750 mm.
- Bügelfläche elektrisch beheizt und durch Thermostat geregelt.
- Leistungsfähige Absaugung mittels überdimensionierter eingebauter Absaugung, durch Pedal bedienbar.
- Vorbereitet für die Anbringung von zwei Bügelarmhaltern für Bügelformen.
- Manuelle Absaugabweichvorrichtung, auf dem Tisch oder auf der Bügelform.

Auf Wunsch mit folgendem Zubehör:

- GFV Einrichtung bestehend aus Dampf bügeleisen und Zubehör.
- zwei drehbare absaugende Bügelarmhalter für Bügelformen.
- Beleuchtungsvorrichtung mit oder ohne Bügeleisenaufhängung.



CLASSIC-R ALTURA REGULABLE

La nueva mesa de planchar rectangular PONY aspirante y con calentamiento eléctrico.

- Dimensiones plato 1300 x 650 mm.
- Altura regulable con las manos, de 930 a 750 mm.
- Calentamiento eléctrico del plato con regulación de la temperatura mediante termostato.
- Elevada potencia de aspiración mediante aspirador incorporado en la mesa accionable por medio del pedal.
- Posibilidad de instalar 2 brazos por formas.
- Desviación aspiración manual para el brazo o para la mesa.

Sobre demanda se puede equipar con los accesorios siguientes:

- GFV con plancha a vapor.
- 2 brazos orientables con aspiración para formas de planchado.
- Grupo iluminación con o sin carril deslizante para suspensión plancha.



DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	CLASSIC-R
Alimentazione elettrica	Required power	Courant	Elektrischer Anschluß	Alimentación eléctrica	230/ 1/50 Hz*
Motore aspiratore	Vacuum motor	Moteur aspirateur	Absaugmotor	Motor aspirador	0,6 kW
Resistenze tavolo	Board heating	Résistance table	Tischheizwiderstand	Resistencia mesa	1,5 kW
Dimensioni d'ingombro	Encumbrance	Encembrement	Flächenbedarf	Medidas	1320x670 mm
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	75 Kg
Peso lordo Indupack	Gross weight Indupack	Poids brut Indupack	Bruttogewicht (Indupack)	Peso bruto (Indupack)	97 Kg
Dimensioni imballo	Overall dimensions	Dim. emballage	Verpackungsabmessungen	Dim. de embalaje	1360 x 710 x 790 mm
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volumen	0,76 m ³
* altri voltaggi a richiesta	* other voltages by request	*autres voltages sur demande	*Auf Wunsch andere Spannungen	*otro voltaje bajo demanda	

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding



VIA G. DI VITTORIO, 8 - 20065 INZAGO (MI) - ITALY - TEL. 02 9549901 - FAX 02 9547557
INTERNET: www.ponyitaly.com • e-mail: pony@ponyitaly.com